

Bản án số: 49/2019/HS-PT
Ngày: 13/3/2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH TH HÓA

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Lê Thu Hương

Các Thẩm phán: Ông Dương Xuân Tuấn
Bà Lê Thị Dung

- Thư ký phiên tòa: Bà Đỗ Thị Hương- Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Th Hóa

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Th Hóa tham gia phiên tòa: Bà Lê Thị Lan - Kiểm sát viên.

Ngày 13 tháng 3 năm 2019 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Th Hóa xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 36/2019/TLPT-HS ngày 01 tháng 02 năm 2019 đối với bị cáo Nguyễn Nam B, do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 01/2019/HSST ngày 26 tháng 12 năm 2019 của Tòa án nhân dân thành phố Th Hóa.

Bị cáo kháng cáo: Nguyễn Nam B, sinh ngày 28 tháng 9 năm 2000;

Nơi cư trú: Thôn 4, xã Q, thành phố Th Hóa, tỉnh Th Hóa; Trình độ văn hóa: 06/12; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Con ông: Không xác định; con bà Nguyễn Thị Q; Bị cáo chưa có vợ; Tiền án; tiền sự: Không; Bị bắt tạm giữ ngày 12/8/2018, tạm giam từ ngày 18/8/2018, hiện đang tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Th Hóa.

Người bào chữa cho bị cáo: Bà Lương Th V - Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Th Hóa.

Bị hại: Anh Nguyễn Đình Th, sinh ngày 26/5/2002 (chết)

Người đại diện của bị hại: Ông Nguyễn Đình T, sinh năm 1974.

Bà Nguyễn Thị T, sinh năm 1978

Địa chỉ: Thôn Đông Văn, xã Quảng Đông, thành phố Thanh Hóa, tỉnh Thanh Hóa.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho đại diện của bị hại: Luật sư Hoàng Thị Bích Ái - Công ty Luật Năm Châu thuộc Đoàn luật sư tỉnh Thanh Hóa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo Cáo trạng và Bản án sơ thẩm, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 21 giờ ngày 11/8/2018, Nguyễn Nam B đang đứng chơi ở cổng hội trại hè thuộc thôn 5, xã Q, thành phố Thanh Hóa, tỉnh Thanh Hóa thì gặp Nguyễn Đình Th, Nguyễn Trọng H, Bùi Sỹ Tr cũng đến hội trại chơi. H và Th cho rằng B “nhìn đều” mình nên H đi lại gần hỏi “Mày vênh tao à” rồi dùng tay, chân đâm đá vào người B. Thấy vậy, Th cũng xông vào dùng tay đánh B. Do bị đánh nên B rút dao bấm dài khoảng 20cm có sẵn trong người để đánh lại, H lao vào ôm B bị B văng hất ra ngoài, trong lúc B và Th giằng co với nhau, B dùng dao bấm đâm một nhát về phía sau trúng vào đùi phải của Th, sau đó B bỏ chạy ra đường thì bị Nguyễn Đình Minh chạy lại đập vào người làm B ngã ra đường, dao bấm văng xuống ruộng lúa nước bên đường, B đứng dậy tiếp tục bỏ chạy.

Nguyễn Đình Th bị thương tích, sau đó được đưa đi cấp cứu tại bệnh viện đến 3 giờ ngày 12/8/2018 thì tử vong. Ngày 12/8/2018 Nguyễn Nam B đã đến cơ quan điều tra đầu thú.

Tại bản kết luận giám định số 1701/GDPY- PC54 ngày 14/8/2018 Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Th Hóa kết luận: Nguyên nhân chết của Nguyễn Đình Th do sốc mất máu, đứt hoàn toàn động mạch đùi phải, rách tĩnh mạch đùi phải.

Về trách nhiệm dân sự: Tại giai đoạn điều tra, gia đình nạn nhân yêu cầu bị cáo phải bồi thường tổng số tiền 500.000.000đ. Tại giai đoạn chuẩn bị xét xử, đại diện gia đình bị hại yêu cầu bị cáo bồi thường các khoản: Tiền chi phí tại bệnh viện khi cấp cứu nạn nhân 5.373.294đ; chi phí xe cứu thương vận chuyển ra Bệnh viện Việt Đức 7.400.000đ; hỏa táng 10.400.000đ; tiền mua quan quách 3.800.000đ; mua đồ tang lễ 18.680.000đ; tiền tổn thất tinh thần 90.000.000đ; tổng cộng 135.653.294đ. Tại phiên tòa gia đình bị hại yêu cầu bị cáo bồi thường số tiền 250.000.000đ.

Bản án số 01/2019/HSST ngày 26 tháng 12 năm 2019 của Tòa án nhân dân thành phố Th Hóa căn cứ: Căn cứ điểm a khoản 4 Điều 134; điểm b, e, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 90; Điều 91; Điều 98; khoản 1 Điều 101; Điều 38 Bộ luật hình sự. Điều 584; Điều 586 và Điều 591 Bộ luật dân sự. Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự. Điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số

326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Nam B phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Xử phạt: Nguyễn Nam B 07 (Bảy) năm tù, thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 12/8/2018.

Về trách nhiệm dân sự: Công nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo và đại diện bị hại: Bị cáo Nguyễn Nam B có trách nhiệm bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 250.000.000đ, chấp nhận đã bồi thường 35.000.000đ, còn phải bồi thường tiếp số tiền 215.000.000đ.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn tuyên nghĩa vụ chậm thi hành án, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 03/01/2019, bị cáo Nguyễn Nam B có đơn kháng cáo với nội dung: Tại phiên tòa sơ thẩm bị cáo đồng ý thỏa thuận bồi thường cho đại diện gia đình bị hại số tiền 250.000.000đ. Sau khi xét xử xong, bị cáo nhận được thông tin từ gia đình về hoàn cảnh gia đình hiện tại rất khó khăn, gia đình là hộ nghèo, kinh tế gia đình không đảm bảo để thực hiện việc bồi thường số tiền như bị cáo đã thỏa thuận. Đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm xem xét lại phần trách nhiệm dân sự của bản án sơ thẩm.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo giữ nguyên nội dung kháng cáo. Bà Nguyễn Thị Quế là mẹ đẻ của bị cáo tự nguyện nhận trách nhiệm bồi thường dân sự thay cho bị cáo, do bị cáo không có tài sản để bồi thường.

Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Th Hóa: Đề nghị HĐXX căn cứ điểm b khoản 1 Điều 356 BLTTHS 2015 sửa bản án sơ thẩm xem xét lại mức bồi thường trách nhiệm dân sự theo quy định của pháp luật và chấp nhận việc bà Nguyễn Thị Q bồi thường thay cho bị cáo.

Ý kiến của người bào chữa cho bị cáo: Bị cáo phạm tội khi chưa đủ 18 tuổi nên bổng bột. Hành vi phạm tội của bị cáo bị kích động bởi hành vi của bị hại, hậu quả xảy ra nằm ngoài ý muốn chủ quan của bị cáo. Bản án sơ thẩm xét xử bị cáo là đúng người, đúng tội. Về phần trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa sơ thẩm, mặc dù bản thân không có tài sản để bồi thường nhưng vì bị cáo thấy hậu quả bị cáo gây ra là quá lớn và rất hối hận nên đã tự thỏa thuận mức bồi thường để bù đắp cho gia đình bị hại. Nhưng hiện nay hoàn cảnh gia đình bị cáo quá khó khăn, không có điều kiện để bồi thường khoản tiền như thỏa thuận. Vì vậy, đề nghị HĐXX xem xét phần dân sự theo quy định của Bộ luật dân sự để bà Nguyễn Thị Quế có điều kiện thực hiện bồi thường thay cho bị cáo.

Ý kiến của người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho gia đình bị hại: Trước khi phạm tội bị cáo không phải là lao động chính trong gia đình; bà Quế trình bày bị ốm nhưng không có tài liệu chứng minh, và thừa nhận hai em gái của bị cáo sinh năm các 2004, 2007 đều đã nghỉ học đi làm thêm để phụ giúp gia đình, gia đình bị hại không yêu cầu phải bồi thường ngay lập tức, nên gia đình bị cáo vẫn có thu nhập để thực hiện mức bồi thường như bị cáo đã thỏa thuận. Đề nghị HĐXX không chấp nhận kháng cáo, giữ nguyên mức bồi thường trách nhiệm của bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

[1]. Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phúc thẩm, Hội đồng xét xử có căn cứ kết luận:

Khoảng 21 giờ ngày 11/8/2018, tại khu vực công hội trại ở thôn 5, xã Q, thành phố Thanh Hóa. Trong lúc xô xát với một số Thanh niên, Nguyễn Nam B đã dùng dao bấm đâm một nhát vào đùi phải của anh Nguyễn Đình Th, hậu quả anh Th bị sốc mất máu do đứt hoàn toàn động mạch đùi phải dẫn đến tử vong.

Với hành vi trên, Tòa án cấp sơ thẩm tuyên bố Nguyễn Nam B phạm tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm a khoản 4 Điều 134 của Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội.

Tại phiên tòa phúc thẩm, Nguyễn Nam B thừa nhận hành vi phạm tội của mình, chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xem xét lại phần trách nhiệm dân sự của bị cáo.

[2]. Xét kháng cáo của bị cáo Nguyễn Nam B:

[2.1] Tại phiên tòa sơ thẩm, bị cáo thỏa thuận sẽ bồi thường cho đại diện của gia đình bị hại khoản tiền 250.000.000đ, trừ đi 35.000.000đ gia đình bị cáo đã bồi thường, còn phải bồi thường tiếp 215.000.000đ.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo trình bày bản thân không có tài sản riêng để thực hiện việc bồi thường, nguồn tiền để bồi thường cho gia đình bị hại do mẹ đẻ của bị cáo lo, hiện tại hoàn cảnh gia đình rất khó khăn nên không thể bồi thường khoản tiền như bị cáo đã thỏa thuận với đại diện gia đình bị hại, đề nghị HĐXX xem xét việc bồi thường theo quy định của pháp luật.

Mẹ bị cáo là bà Nguyễn Thị Q trình bày: Bị cáo không có tài sản riêng, trước khi phạm tội bị cáo có đi làm nhưng mức lương thấp chỉ đủ chi tiêu cho bản thân. Bà Quế đồng ý nhận trách nhiệm bồi thường toàn bộ thiệt hại cho gia đình bị hại thay cho bị cáo để bị cáo yên tâm cải tạo, nhưng gia đình bà là hộ nghèo điều kiện kinh tế rất khó khăn, hiện tại bà đang điều trị bệnh, các con đều đã nghỉ học đi làm phụ giúp gia đình, bà đề nghị HĐXX xem xét lại mức bồi thường theo quy định của pháp luật.

Xét thấy, tuy tại phiên tòa sơ thẩm, bị cáo đã tự mình thỏa thuận với gia đình bị hại mức bồi thường 250.000.000đ, nhưng tại thời điểm phạm tội bị cáo chưa đủ 18 tuổi, không có tài sản riêng để thực hiện việc bồi thường. Tại phiên tòa phúc thẩm, mẹ bị cáo tự nguyện nhận trách nhiệm bồi thường thiệt hại cho gia đình bị hại là phù hợp với quy định tại khoản 2 Điều 586 Bộ luật dân sự. Vì vậy, HĐXX buộc bà Nguyễn Thị Q phải bồi thường thiệt hại cho gia đình bị hại Nguyễn Đình Th.

[2.2]. Về mức bồi thường.

Do bị cáo và bà Nguyễn Thị Q đề nghị xem xét lại mức bồi thường theo quy định của pháp luật nên HĐXX xem xét các chi phí hợp lý do tính mạng bị xâm theo quy định của Bộ luật dân sự. Cụ thể:

- Các chi phí hợp lý cho việc cứu chữa nạn nhân, các khoản chi cho việc hỏa táng, mai táng...gia đình bị hại đã xuất trình hóa đơn, kê khai trong quá trình giải quyết vụ án là 45.703.000đ được chấp nhận.

- Tiền bồi thường bù đắp tổn thất về tinh thần cho gia đình bị hại: Mức bồi thường tối đa do tính mạng bị xâm phạm là 100 lần mức lương cơ sở do Nhà nước quy định. Nhưng do bị hại cũng có một phần lỗi dẫn đến hành vi phạm tội của bị cáo nên HĐXX buộc bà Q phải bồi thường cho gia đình bị hại bằng 80 lần mức lương cơ sở do Nhà nước quy định ($1.390.000đ \times 80 = 111.200.000đ$).

Như vậy tổng số tiền bà Nguyễn Thị Q phải bồi thường cho gia đình bị hại là 156.903.000đ, trừ đi 35.000.000đ đã bồi thường, còn phải bồi thường tiếp 121.903.000đ.

[3]. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[4]. Về án phí: Bị cáo không phải chịu án phí phúc thẩm.

Bà Nguyễn Thị Quế được miễn án phí về bồi thường dân sự do có Giấy chứng nhận hộ nghèo.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ: Điểm b khoản 1 Điều 355; điểm d khoản 1 Điều 357 của Bộ luật tố tụng hình sự. Điều 584; 585; khoản 2 Điều 586; Điều 591; Điều 357 Bộ luật dân sự. Điểm đ khoản 1 Điều 12; điểm d khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Nam B về phần bồi thường dân sự đối với bản án hình sự sơ thẩm số 01/2019/HSST ngày 26 tháng 12 năm 2019 của Tòa án nhân dân thành phố Thanh Hóa.

Sửa bản án sơ thẩm về phần dân sự như sau:

Buộc bà Nguyễn Thị Q (là mẹ đẻ của bị cáo Nguyễn Nam B) phải bồi thường cho gia đình bị hại Nguyễn Đình Th 156.903.000đ gồm các khoản chi

phí hợp lý cho việc cứu chữa, mai táng và tiền bồi thường bù đắp tổn thất về tinh thần cho gia đình bị hại. Được trừ 35.000.000đ đã bồi thường, bà Q còn phải bồi thường tiếp 121.903.000đ (Một trăm hai mươi một triệu, chín trăm lẻ ba nghìn đồng).

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bà Nguyễn Thị Q không thi hành hoặc thi hành không đầy đủ khoản tiền bồi thường thì phải chịu lãi suất theo quy định tại Điều 357 Bộ luật dân sự đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả.

2. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm về tội danh, hình phạt, xử lý vật chứng không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

3. Án phí phúc thẩm: Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Miễn án phí dân sự cho bà Nguyễn Thị Q

4. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Thanh Hóa;
- TAND TP Thanh Hóa;
- Chi cục THADS TP Thanh Hóa;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ vụ án

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Phạm Quốc Bảo

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG ĐỊNH GIÁ

THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Dương Xuân Tuấn

Lê Thị Dung

Lê Thu Hương